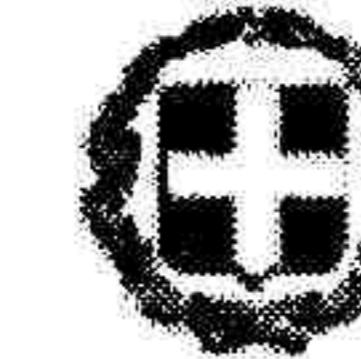


12 ΙΟΝ. 2013



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ,
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

ΤΜΗΜΑ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΥ ΕΛΕΓΧΟΥ

Ταχ. Δ/νση : Α. Παπανδρέου 37
Τ.Κ. – Πόλη : 151 80 ΜΑΡΟΥΣΙ
Ιστοσελίδα : tke@minedu.gov.gr
Τηλέφωνο : 210-344 2320
FAX : 210-344 2365
ΕΦΙ

Βαθμός Ασφαλείας:
Να διατηρηθεί μέχρι:

Μαρούσι, 11-6-2013
Αριθμ.Πρωτ. 79189 /ΙΗ ΕΞ
69587-εισ

ΠΡΟΣ: Τη Βουλή των Ελλήνων
Διεύθυνση Κοινοβουλευτικού
Ελέγχου
✓ Τμήμα Αναφορών

ΚΟΙΝ: Βουλευτή κ.
-Νίκο Ι. Νικολόπουλο
(Διά της Βουλής των Ελλήνων)

ΘΕΜΑ: Απάντηση σε Αναφορά

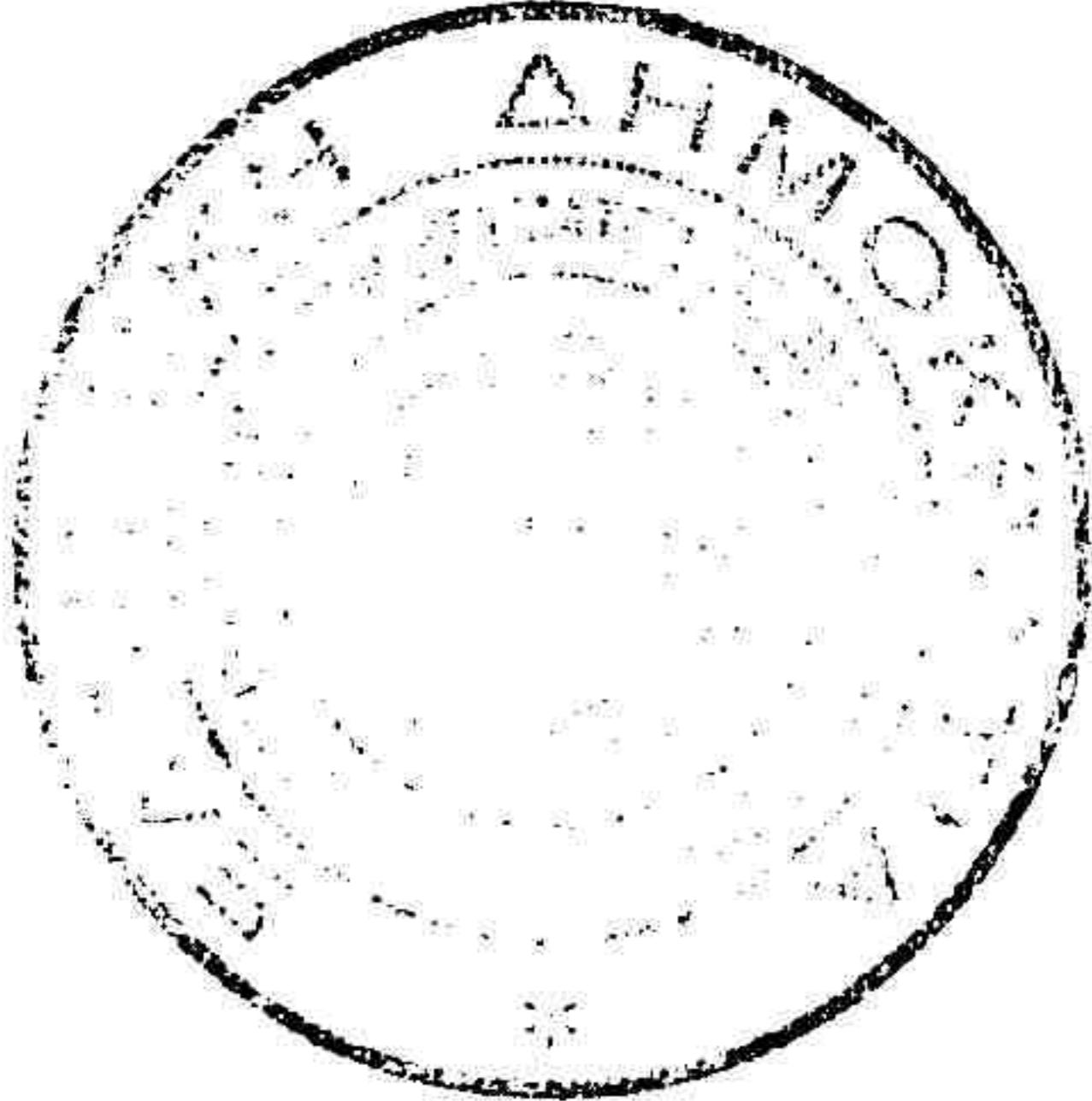
ΣΧΕΤ: Έγγραφό σας: ΠΑΒ 4396/21-5-13

Απαντώντας στο ανωτέρω σχετικό έγγραφό σας και σε δημοσίευμα εφημερίδας το οποίο κατέθεσε ως Αναφορά ο Βουλευτής κ. Νίκος Ι. Νικολόπουλος με θέμα «Επέκταση παραποίησης της γλώσσας μας και στο Γυμνάσιο», σας γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

Τα σχολικά εγχειρίδια Γραμματικής που χρησιμοποιούνται στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο είναι επιστημονικώς έγκυρα, πράγμα το οποίο εγγυώνται τόσο η επιστημονική κατάρτιση των συγγραφέων όσο και η έγκυρη αξιολογική κρίση ομάδας ειδικών επιστημόνων αλλά και συμβούλων του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου που εισηγήθηκαν την έγκρισή τους, τα ονόματα των οποίων μπορεί κανείς να τα βρει στο εσώφυλλο των οικείων βιβλίων.

Τα φωνήντα και τα σύμφωνα μιας γλώσσας δεν είναι δυνατόν να τα αλλάξει κανείς και πολύ περισσότερο οι ειδικοί επιστήμονες που μελετούν τα γλωσσικά φαινόμενα. Τα γράμματα είναι τα σύμβολα με τα οποία αποδίδουμε στη γραφή τους φθόγγους, δηλαδή τους ήχους, μιας γλώσσας. Και, ως γνωστόν, οι φθόγγοι στην Ελληνική δεν συμπίπτουν αριθμητικώς με τα γράμματα: Τον φθόγγο λ.χ. [ο] τον αποδίδουμε στη γραφή με δύο γράμματα, άλλοτε με το «ο» και άλλοτε με το «ω» ανάλογα με τους κανόνες της ορθογραφίας μας, τον φθόγγο [ι] τον αποδίδουμε με τα γράμματα «ι», «η», «υ» αλλά και με τα διγράμματα (ή αλλιώς δίψηφα) «ει», «οι», «υι» αναλόγως επίσης των ορθογραφικών κανόνων. Έτσι, λοιπόν, στο ελληνικό αλφάριθμο έχουμε 24 γράμματα με τα οποία αποδίδουμε τους 25 φθόγγους της γλώσσας μας, που περιέχονται όχι μόνο στα εν χρήσει εγχειρίδια Γραμματικής του Δημοτικού και του Γυμνασίου αλλά και στο βιβλίο της Γραμματικής του Μ. Τριανταφυλλίδη (βλ. σελ. 11, § 2). Όσον αφορά τα διπλά γράμματα «ψ» και «ξ» κανείς δεν διανοήθηκε να τα εξαφανίσει ή να τα καταργήσει. Υπενθυμίζεται ότι αυτά τα γράμματα λέγονται διπλά, γιατί το καθένα

παριστάνει δύο φθόγγους (π + σ και κ + σ, αντίστοιχα). Είναι, επομένως, γράμματα, δεν είναι φθόγγοι και γι' αυτό δεν έχουν θέση μεταξύ των φθόγγων αλλά μεταξύ των γραμμάτων. Οι συμφωνικοί, επίσης, φθόγγοι [μπ], [ντ], [γκ], [τσ], [τζ] (βλ. Γραμματική Μ. Τριανταφυλλίδη, σελ. 11, § 2), που καθημερινά τους ακούμε στην προφορική μας επικοινωνία, αποδίδονται στον γραπτό λόγο με δύο γράμματα ο καθένας. Όσον αφορά, τέλος, το «ου», υπενθυμίζεται ότι είναι φωνηντικός φθόγγος που στη γραφή αποδίδεται με δύο γράμματα, δηλ. με ένα δίγραμμα. Όλα αυτά δεν τα διδάσκουν μόνο τα εν χρήσει σχολικά εγχειρίδια αλλά και η Γραμματική του Μ. Τριανταφυλλίδη. Αυτά, άλλωστε, δέχεται και η σύγχρονη επιστήμη.



ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Η ΠΡΟΙΣΤΑΜΕΝΗ
Ι.Π. ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΥ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΡΒΑΝΙΤΟΠΟΥΛΟΣ

Εσωτερική Διανομή

1. Γραφείο κ. Υπουργού
2. Ι.Ε.Π.
3. Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας
4. Τ.Κ.Ε.